

(Núm. 203.)

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUNA Y BARCELONA,

DEL MIERCOLES 22 DE JULIO DE 1812.

Sra. María Magdalena.—Las Q. H. están en la Iglesia de Religiosos de S. Gerónimo; se reser-
va a las seis y media de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES. ANGLETERRE.

Londres, 19 juin. — La chambre s'étant
formée en comité des voies et moyens.

Le chancelier de l'échiquier prend la parole,
et déclare que le plan qu'il va proposer rela-
tivement au budget est l'ouvrage de son prédé-
cesseur; que les sommes que le parlement doit
accorder sont énormes et doivent être regar-
dées comme un terrible fardeau; mais qu'il y
a quelque consolation à réfléchir qu'heuresse-
ment les ressources de l'Angleterre ne sont pas
éprouvées au point de ne pouvoir les fournir.

Le chancelier de l'échiquier entre ensuite dans
le détail des charges que l'Angleterre doit sup-
porter cette année.

Suivant les pièces déposées sur le bureau, les
dépenses de la marine, non compris celles de
son artillerie, monteront à 19,702,399 livres
sterlings.

Celles de l'armée, y compris les batteries et
le commissariat, à 14,577,698 liv. st.

A quoi il faut joindre une somme addition-
nelle de 90,000 liv. st. accordée par la chambre, montant à
90,000 liv. st.

Dépenses extraordinaires de l'armée non com-
prises dans le budget de l'année dernière, à
2,500,000 liv. st.

Celles de la présente année montant, pour
l'Angleterre, à 5,000,000 liv. st., et pour l'Ir-
lande à 200,000 liv. st.

Dépenses de l'artillerie, à 5,278,777 liv. st.

Services imprévus, à 2,350,000 liv. st.

Vote de crédit pour l'Angleterre, 3,000,000
liv. st.

Idem, pour l'Irlande, 200,000 liv. st.

Subsidios à peu près comme ceux de l'an pas-
sé, savoir : à la Sicile, 400,000 liv. st. ; au
Portugal, 2,000,000 liv. st.

Total, 58,188,475 liv. st.

A quoi il faut ajouter les sommes suivantes :

Remboursement de l'emprunt de loyauté,
100,000 liv. st.

Intérêts des billets de l'échiquier émis l'an
passé, 1,700,793 liv. st.

Billets de l'échiquier de 1812 qui ne doi-

NOTICIAS ESTRANGERAS. INGLATERRA.

Londres 19 de junio. — Habiéndose forma-
do la cámara en junta de vias y medios.

El canciller del echiquier toma la palabra y
declara que el plan que va a proponer relativa-
mente al budget es obra de su predecesor : que
los socorros que el parlamento debe conceder
son enormes, y deben ser mirados como un
terrible peso; pero que sirve de consuelo el re-
flexionar que por fortuna los recursos de la In-
glaterra no están tan apurados, que no se pueda
subministrar lo que se pide.

El canciller del echiquier entra en el pormenor
de las cargas que la Inglaterra debe soportar este
año.

A tenor de las piezas depositadas en el des-
pacho, los gastos de marina, sin comprender
los de su artillería, suben a 19,702,399 libras
esterlinas.

Las del ejército, comprendidas las barracas
y la comensalia llegan a 14,577,698 lib. est.

A lo que debe añadirse una suma adicional
concedida ya por la cámara, que asciende a
90,000 lib. est.

Gastos extraordinarios del ejército, no com-
prendidos en el budget del año anterior, a
2,500,000 lib. est.

Los del año actual importan para la Ingla-
terra 5,000,000 lib. est., y para la Irlanda
200,000 lib. est.

Gastos de la artillería a 5,278,777 lib. est.

Servicios imprevistos a 2,350,000 lib. est.

Vote de crédito para la Inglaterra, 3,000,000
lib. est.

Idem, Para la Irlanda, 200,000 lib. est.

Subsidios, poco más o menos como en el
año pasado, a saber : a la Sicilia 400,000 lib.
est. al Portugal 2,000,000 lib. est.

Total, 58,188,475 libras esterlinas.

A lo que deben añadirse las partidas siguientes :

Reembolso del empréstito de lealtad, 100,000
lib. est.

Intereses de los vales del echiquier, salidos
el año pasado 1,700,793 lib. est.

Vales del echiquier de 1812 que no deben

seront pas être remplacés par de nouveaux billets, 2,387,050 liv. st.

Total, 4,187,843 liv. st.

Total général, 62,376,328 liv. st.

Le chancelier de l'échiquier propose divers moyens pour pourvoir à cette somme énorme, parmi lesquels se trouve un emprunt de 23,389,000 liv. st. Une partie de cet emprunt, montant à 6,389,000 liv. st., doit être remplie par souscription. À l'égard de l'autre, qui va à 17 millions st., le chancelier de l'échiquier a avoué que les conditions n'en étoient pas aussi avantageuses que celles de plusieurs emprunts des années précédentes; mais il a ajouté qu'il craignoit que ceux qui avoient contracté avec lui n'eussent encore plus lieu de se plaindre que le public.

Une première observation se présente sur cet emprunt; c'est qu'il est à peu près double de celui de l'an passé, qui, comme on doit se le rappeler, n'alloit qu'à 12,000,000 st.

Voici un aperçu des conditions, moyennant lesquelles le chancelier de l'échiquier est parvenu à traiter: l'intérêt de l'emprunt montera à 886,000 liv. st.; le fonds réservé pour l'amortissement est de 338,000 liv. st.; d'où il résulte que la nation doit supporter une charge annuelle de 1,224,000 liv. st. pour se procurer une somme de 17,000,000 liv. st. On a droit de demander, en faisant ce calcul, ce qu'est devenu le crédit si vanté de la Grande-Bretagne.

Le chancelier de l'échiquier lui-même seroit peut-être embarrassé de répondre et d'expliquer pourquoi les fonds, naguère à 66, se trouvent en ce moment à 57.

(*Journal de l'Empire.*)

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris le 4 juillet. — (*Suite d'hier.*)

S. A. S. a ensuite déposé sur le bureau les pièces suivantes, dont il a été donné lecture à l'assemblée par un de Mes. les secrétaires de la tribune.

Rapport du Ministre des Relations extérieures.

SEIGNEUR,

» Le traité de Tilsit entre la France et la Russie étoit un traité d'alliance offensif contre l'Angleterre. Ce fut au retour de la conférence du Niemen, où l'Empereur Alexandre avoit dit à V. M. qu'il vouloir être son second contre l'Angleterre, que vous vous déterminâtes, Sire, à sacrifier les avantages que vous teniez de la victoire, et à passer rapidement de l'état de guerre à l'état d'alliance avec la Russie.

» Cette alliance, qui augmentait les moyens de guerre de la France contre l'Angleterre, devoit garantir la paix du continent.

ser reemplazados por vales nuevos, 2,387,050 lib. est.

Total, 4,187,843 lib. est.

Total general 62,376,328 lib. est.

El cancelier del echiquier propone varios medios para proporcionar esta enorme partida, entre los quales se halla un empréstito de 23,389,000 lib. est. Una parte de este empréstito, que sera de 6,389,000 lib. est., debe completarse por subscripcion. Por lo que toca à lo restante que es de 17 millones est. el cancelier del echiquier ha confesado que las condiciones no eran tan ventajosas como las de varios empréstitos de los años anteriores; pero ha añadido que temia que los que habian tratado con él tendrían tal vez mas motivo de quejarse que el público.

La primera observacion que se presenta sobre este empréstito es que es casi doble que el del año pasado, el qual como debimos tener presente no pasaba de 12,000,000 est.

He aqui un resumen de las condiciones, con que el cancelier del echiquier ha llegado à tratar: el interés del empréstito subirá à 886,000 lib. est. El fondo reservado para la amortizacion es de 338,000 lib. est. de lo que resulta que la nacion debe soportar una carga anual de 1,224,000 lib. est. para procurarse una partida de 17,000,000 lib. est. Hay derecho para preguntar, al hacer ese calculo, en qué ha pasado el tan decantado credito de la Gran Bretaña.

El mismo cancelier del echiquier se hallaria tal vez embarazado para responder, y explicar porque los fondos que poco ha eran de 66 se hallan actualmente à 57.

(*Diario del Imperio.*)

IMPERIO FRANCES.

Paris, 4 de julio. (*Continuacion de ayer.*)

S. A. S. depuso inmediatamente sobre el despacho las piezas siguientes, de las que se dió lectura à la junta, por medio de los Sres. secretarios de la tribuna.

Informe del ministro de relaciones exteriores.

SEÑOR,

El tratado de Tilsit entre la Francia y la Rusia era un tratado de alianza ofensivo contra la Inglaterra. A la vuelta de la conferencia del Niemen, en la que el Emperador Alexandre habia dicho à V. M., que queria ser su segundo contra la Inglaterra, fué quando os determinastes, Señor, à sacrificar los ventajas que os daba la victoria, y à pasar rapidamente del estado de guerra, al estado de alianza con la Rusia.

» Esta alianza que aumentaba los medios de guerra de la Francia contra la Inglaterra, debia garantir tambien la paz del continente.

» Cependant, en 1809, l'Autriche fit la guerre à la France. La Russie, contre le texte précis des traités, ne fut d'aucun secours à V. M. Au lieu de cent cinquante mille hommes qu'elle pouvait faire marcher, et qui devaient secourir l'armée française, quinze mille hommes seulement entrèrent en campagne; et lorsqu'ils dépassèrent la frontière russe, le sort de la guerre était déjà décidé.

» Depuis cette époque, Sire, l'ukase du 19 décembre 1810 qui détruisit nos relations commerciales avec la Russie, l'admission du commerce d'Angleterre dans ses ports, ses armemens qui menaçaient, dès le commencement de 1811, d'invalir le duché de Varsovie, enfin sa protestation sur l'Oldembourg, anéantirent l'alliance. Elle n'existait plus lorsque, de part et d'autre, des armées se formaient pour s'observer.

» Cependant, l'année 1811 toute entière fut employée à des pourparlers et à des négociations avec la Russie, dans l'espérance de détourner, s'il était possible, le cabinet de Petersbourg de la guerre qu'il paraissait avoir résolue, et de parvenir à connaître ses véritables intentions. Il a été prouvé, jusqu'à l'évidence, que cette puissance se proposait à la fois de se soustraire aux conditions des traités de Tilsit pour se mettre en état de paix avec l'Angleterre, et d'attenter à l'existence du duché de Varsovie, en servant du prétexte des indemnités réclamées par le duc d'Oldembourg.

» V. M., décidée à soutenir par la force des armes l'honneur des traités, l'existence et l'intégrité des Etats de ses allies, avait senti l'importance de s'unir plus étroitement à une puissance à laquelle elle était déjà attachée par des liens chers à son cœur, et dont les intérêts politiques généraux étaient les mêmes que ceux de V. M. A cet effet, Sire, un traité a été conclu, le 14 du mois de mars dernier, entre V. M. et l'Empereur d'Autriche. Tout garant à cette alliance une longue durée. Elle assure le repos du midi de l'Europe, et promet à la France qu'elle ne sera plus troublée dans ses efforts pour le rétablissement de la paix maritime.

» Je propose à V. M. de faire donner communication au sénat du traité d'alliance conclu entre la France et l'Autriche, et d'ordonner qu'il soit promulgué comme loi de l'Etat conformément à nos constitutions.

Je suis avec le profond respect,

Sire,

De Votre Majesté Impériale et Royale,

Le très-humble et très-obéissant serviteur
et fidèle sujet, *Le duc de Bassano.*

Gumbinen, le 21 juin 1812. (Idem.)

» Sin embargo el Austria hizo la guerra à la Francia. La Rusia, contra el preciso texto de sus tratados, no sirvió de auxilio alguno à V. M. En vez de 150,000 hombres que podía hacer marchar y que debían secundar al ejército francés, solo entraron 15,000 en campaña; y quando pasaron la frontera rusa, ya la suerte de la guerra estaba decidida.

» Desde esta época, Señor, el ukase de 19 de diciembre de 1810, que destruyó nuestras relaciones comerciales con Rusia, la admisión del comercio de la Inglaterra en sus puertos, sus armamentos que amenazaron desde el principio de 1811 una invasion en el ducado de Varsovia, y finalmente su protesta sobre el Oldembourg aniquilaron la alianza. Esta dexaba de existir, quando por ambas partes se formaban ejércitos para observarse.

» A pesar de esto se empleó todo el año 1811 en conferencias y negociaciones con Rusia, esperando disuadir, si era posible, el gabinete de Petersburgo de la guerra que parecía tener resuelta, y llegar à conocer sus verdaderas intenciones. Ha quedado probado evidentemente, que esa potencia se proponia à un mismo tiempo substraerse à las condiciones de los tratados de Tilsit, para ponerse en estado de paz con Inglaterra; y atentar à la existencia del Ducado de Varsovia, sirviéndose del pretexto de las indemnidades reclamadas por el Duque de Oldembourg.

» V. M. decidida à sostener con la fuerza de armas el honor de los tratados, la existencia y la integridad del os estados de sus aliados, conoció quan importante era el unirse mas estrechamente à una potencia, con la qual se hallaba ya enlazada por medio de unos nudos tan apretados para su coorsion, y cuyos intereses políticos generales eran los mismos que los de V. M. A dicho efecto, Sr., se ha concluido un tratado el dia 14 del mes de marzo entre V. M. y el Emperador de Austria. Todo ofrece à esta alianza una larga duracion. Asegura el reposo del medio dia de Europa y promete à la Francia, que no sera ya mas turbada en los esfuerzos que haga para el restablecimiento de la paz maritima.

» Propongo à V. M. que mande comunicar al Senado el tratado de alianza concluido entre la Francia y el Austria, y que ordene que sea promulgado como ley de estado, conforme à nuestras constituciones.

Soy con el profundo respeto,

Señor,

De Vuestra Magestad Imperial y Real, el mas humilde y fiel vasallo,

El duque de Bassano.

Gumbinen 21 de Junio de 1812. (Idem.)

COMMISSARIAT GÉNÉRAL DE POLICE DE LA BASSE-CATALOGNE.

EXTRAIT des prix courans des marchandises sur la place de Barcelone, du 11 au 20 juillet 1812.

	Pièces.
Amandes d'Espérance.	60 à 65 le quintal.
Bois de Fernambuco.	22 26 la livre.
Bois de Campêche.	26 27
Blé du Prat.	58 60 la quartère.
Idem de Vallès.	55 58
Idem de Tarrès.	54 56
Idem de Kanisberg.	45 45
Idem dit Priana.	54
Idem Mélange 1. ^{re} qualité.	45 47
Idem 2. ^{me} id.	42 44
	Sous.
Bois de chêne coupé.	10 le quintal.
Idem de pin.	8
	Pesos de 128 1/2
Coton de Fernambuco.	71 le quintal.
Idem de Guayana.	56
Idem de Motril.	52
Idem de Varita.	51
Idem de Levant.	36
	Pièces.
Canette de Hollande.	13 14 la livre.
Idem de la Chine.	3 4
Cochenille argentée.	25 27
Idem brune.	
Cloves de Girofle.	7 8
	Sous Catalans
Cacao de Caracas.	12
Idem de Gayaquil.	9
Idem de Maragnon.	9
Café des Amériques.	8
	Pièces.
Cuir en poil de Buenos-Ayres.	le quintal.
Coronnes.	16 17
Charbon de bois.	4 5
Eau-de-vie preuve d'huile.	54 56 le barril.
Idem preuve de Hollande.	43 45

	Pièces.
Fromage.	le quintal.
Fèves du pays.	40 la quartère.
Petites fèves du pays.	38 41
Farine de France blanchée.	le barril.
Idem d'orge.	35 37
Idem du pays.	40 43 le quintal.
Idem de Philadelphie.	126 le barril.
Huile à manger.	7 7 1/2 le quart.
Idem à brûler.	6 7
Haricots.	44 la quartère
Idem de 1. ^{re} qualité.	
Indigo Caracas, fleur.	9 10 la livre.
Idem de Guatamala, fleur.	
Idem dit corio.	8
Morue, Bacalao.	67 70 le quintal.
Mais du pays.	30 la quart.
Idem blanc.	31
Noisettes.	
Orge du pays.	23 25
Paille de blé ou orge.	2 le quintal.

Sous Catalans

Poivre de Hollande.	9 la livre.
Idem de Tabasco.	7

Pièces.

Riz de Lombardie.	60 le quintal.
Idem de Cullera.	
Sucre de la Havane assorti de 2	
caisses blanches, et 1 brune. 115	117
Tapissiers.	la quart.
Vin de salée de porc.	120 le quintal.
Idem lard.	125
Vin de Cambrils.	21 le barril.
Vin du pays.	18

Certifié véritable, le chef de la 2.^{me} division des bureaux;
L. VIRENQUE.

En el sorteo de la Rifa que para el sustento de los pobres de la Casa de Caridad, se ofreció al público, con papel de 13 del corriente, executado con la debida formalidad hoy dia de la fecha en dicha Casa, ha salido lo siguiente:

Lot.	Números	Supetor premiados.	Premios.
1. ^o	1305	La Alma de mi padre, J. E. J. V. con rúbrica.	30 pesos de 3 lib. o su valor.
2. ^o	1404	Francisco Salé, Barcelona.	30 id. y 1 arroba de bacalao.
3. ^o	717	Manuel Tanés, con otras señas.	30 id. 1 id. y otra de arceba.
4. ^o	1134	El B. E.; con otra.	30 id. 1 cordero y 100 pesetas.

Los Interesados acudirán a recoger sus respectivos premios a la dicha Casa de Caridad de 10 a 12 de la mañana.

El Muy Ilustre Ayuntamiento abrirá mañana otra Rifa, a un real de vellon por cédula, que se cerrará el Domingo próximo, dia 19 de Julio; en la que ganarán los Jugadores, 4 premios a saber:

- 1.^o de 200 pesetas.
- 2.^o de 50 Idem.
- 3.^o de 10 Idem
- 4.^o de 80 Idem

Barcelona a 20 de Julio de 1812.

T E A T R O.

La Sociedad dramática Española, representará hoy a las siete y media, la Zarzuela, *Al freir será el veir, y al trocar será el llorar*, intermedada de un noveno de Pleyel, obligado de violoncello, viola y clarinete. Compuesta por el Sr. Don Manuel Andres Igual.